

**PROJEKT**

21. 12. 2016

**STANOWISKO**  
**Rady Miasta Lublin**  
**z dnia 21 grudnia 2016 roku**

Rada Miasta Lublin wyraża wolę zawarcia Deklaracji o współpracy z Radą Miasta Lwów, której projekt stanowi załącznik do niniejszego stanowiska.

Upoważnia się Przewodniczącego Rady Miasta Lublin do podpisania, w imieniu Rady Miasta Lublin, Deklaracji, o której mowa powyżej.

**Załącznik**  
**do Stanowiska Rady Miasta Lublin**  
**z dnia 21 grudnia 2016 roku**

**PROJEKT**

**DEKLARACJA**  
**O WSPÓŁPRACY**  
**POMIĘDZY RADAMI MIAST LUBLINA I LWOWA**

Rada Miasta Lwów (Ukraina) i Rada Miasta Lublin (Polska), zwane dalej „Stronami”, zgodnie z umową o współpracy między miastami Lwów i Lublin, podpisaną 15 stycznia 2004 r.:

- biorąc pod uwagę doświadczenia wieloletniej współpracy na poziomie władz miast, radnych rad miast, organizacji społecznych i innych zainteresowanych podmiotów oraz opierając się na zasadach wzajemnego szacunku i równych praw Stron;
- dążąc do pogłębienia współpracy między oboma miastami w sferze organów stanowiących;

**postanawiają nawiązać współpracę na poziomie komisji rad miast.**

W ramach współpracy, o której mowa powyżej, będzie prowadzona wymiana doświadczeń w celu podtrzymania konstruktywnego dialogu i rozwoju dalszej współpracy w obszarach wspólnego zainteresowania, zarówno w zakresie prac poszczególnych stałych komisji rad miast, jak i funkcjonowania rad miast.

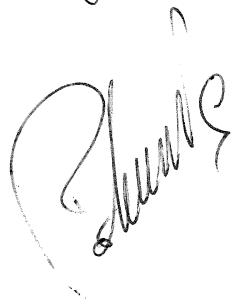
Strony postanawiają, że będą konsultowane i opracowywane wspólne projekty oraz podejmowane działania wspierające rozwój obu miast.

Deklaracja podpisana została w czterech egzemplarzach, po dwa w języku ukraińskim i polskim, oba dokumenty posiadają jednakową moc prawną.

Deklaracja podpisana została na czas nieokreślony.

**Anatolij Zabaryło**  
Sekretarz Rady Miasta Lwów

**Piotr Kowalczyk**  
Przewodniczący Rady Miasta Lublin



Bartom Mangul  
Maks Kowal

Merim Breued

Auna Ryz

Oreble Momke

Pik Och

Miclet Kowal

Jou Kowal

Jan Tomewal

Beate Stepaniuk-Kusmonec

Z. Juszkowicz

Marta Wasio